



Prayer for our Sunday School Teachers

Lord God,
 your spirit of wisdom fills the earth
 and teaches us your ways.
 Look upon these teachers.
 Let them strive to share their knowledge
 with gentle patience
 and endeavor always to bring the truth to eager minds.

Grant that they may follow Jesus Christ,
 the way, the truth, and the life,
 forever and ever.
 Amen.



Royal Western 크레딧 카드 서비스 김성일 페레올로 (703)400-7100	백웅기(아오스팅)치과 Rockville Office AugustinePaikDental.com (301)231-5858	CUCKOO(쿠쿠) 정수기, 공기 청정기, 비데 안마의자, 렌탈/구입 문의 이미자 데레사 (240)328-5314	State Farm 엘리스 권(사비나) 에이전트 차보험, 집보험, 자동차 론 생명보험, 은퇴계획 (410)461-3277	유스티노 한 Euro Motor Cars Bethesda, MD C:(703)855-8710 O:(301)215-5491
맹일민 메디케어 Part A & B 신청 무료 Part C & D, MediGap (240)381-2646	남종우 바오로 부동산 Samson Properties 9801 Washingtonian Blvd. Licensed MD/VA C:(240)463-4100 W:(240)630-8689	모커리 척추 병원 엘리컷 시티 전문 마사지사 치료를 돕습니다. 문지윤 (410)480-0083	여행나라 항공권, 유람선 모국 건강검진 단체여행, 성지순례전문 이스텔라 (301)762-1126	종합 보험 연금보험, ARI, 메디케어 생명보험, 자녀 저축보험 등 박수미 미카엘라 (571)263-1033
샘김부동산 Four Star Group 김샘 사무엘 (301)466-9073	콜롬비아 약국 Columbia Hickory Pharmacy C(410)964-6409 F(410)964-6493 약에 관한 상담가능	Relaxation Clinic 활법마사지, 침, 한약 만성피로, 배 배, 성장마사지, Rockville 한의사 신성복 (714)469-3232	스마트 치과 원장: 김희정(레이철) Ellicott City Office 예약(410)740-1484 stamrdentalmd@gmail.com	Health Rite 메디컬 용품, 간병인, 간병이 필요하신 분, 약 처방 서비스 제공 신스테파니아 (301)448-0080
척추사랑 이형훈 마르코 교통사고/척추신경/ 손/발 전문 통증병원 락빌 (301)231-7588 센터빌 (703)429-4622	김연환 베드로 부동산 Maryland Pro Realty O:(301)340-6100 C:(301)466-7733 메릴랜드 전문 부동산 회사	일등 부동산 뉴스타		
강민규 마르코 (301)792-0750	서윤정 세라피나 (443)310-6325	윤종화 줄리 (301)456-9732		
카디오케어 심장내과 Chevy Chase/ Rockville/ Germantown office info@cardiocarellec.com (301)656-5050	편한나라 척추신경 민혁기 바실리오 교통사고, 어깨, 목, 허리통증, 등 락빌 (301)279-6960 엘리컷 시티 (410)480-2331 센터빌 (703)830-4422	(채용) KOKEE TEA Montgomery Mall 매니저급/파트타임(다수채용) 영주권 지원 (240)351-2559 hjang@kokeetea.com	필립 장의사(Philip) Rinaldi Funeral Service 분당 신자들을 위한 특별 할인 요금 제공 O:(301)585-4050 F:(301)585-4052	마당 레스토랑 족발, 보쌈, 감자탕 최용하 프란치스코 12300 Wilkins Ave (301)881-8880
리아꽃집 Lea's Flower Shop www.leasflowershop.com W(301)635-9660 C(301)537-6625	Carom 한국 당구장 3쿠션/4구 당구대 찬틀리(VA) 롯데 마트 옆 13939 Metrotech DR. (703)987-9227	Greenway Funding Group Danny Kim/President (301)348-1140 (301)509-9999	고소희 꽃집 결혼식, 장례식, 꽃 전문 (301)384-5299 (240)426-0100 2230 George C Marshall Dr.	베스트 간판 BEST SIGN USA.com 각종 간판주문 제작설치 및 수리 (301)490-6252 (703)887-1515
공인 회계사 연방세무사 김영만 마태오 세금보고, 회계장부 정리 (301)717-7666	공인 회계사 사무엘 김 (301)641-7237 (301)309-0313	김익재 내과 김익재 프란치스코 Rockville Office (301)230-9893	델타 오토바디 확장이전 12267 Nebel St. 강민규 마르코 (301)984-2948	요셉 건축 상업/ 주택 설계, 허가 VA, MD, DC license (301)980-1555



워싱턴 한인 천주교회
 St. Andrew Kim Catholic Church
 17615 Old Baltimore Rd. Olney, MD 20832



제2650호 / 나해

순교자들 대축일 (경축 이동)

[2024. 9. 22]

입당송 거룩한 순교자들을 공경하여 축제를 지내며 다 함께
 주님 안에서 즐거워하자. 천사들도 이날을 기뻐하며
 하느님의 아드님을 찬양하네.

제1독서 지혜서 3,1-9

화답송 ◎ 눈물로 씨 뿌리던 사람들 환호하며 거두리라.(시편
 126,5)



눈물로 씨뿌리던 사-람 들 환-호 하 며 거 -- 두 리 라

- 주님이 시온을 귀양에서 풀어 주실 때
우리는 마치 꿈꾸는 듯하였네.
그때 우리 입에는 웃음이 넘치고
우리 혀에는 환성이 가득 찼네. ◎
- 그때 민족들이 말하였네. "주님이 저들에게 큰일을 하셨구나."
주님이 우리에게 큰일을 하셨기에, 우리는 기뻐하였네. ◎
- 주님, 저희의 귀양살이, 네 깃들 땅 시냇물처럼 되돌리소서.
눈물로 씨 뿌리던 사람들, 환호하며 거두리라. ◎
- 뿌릴 씨 들고 울며 가던 사람들
곡식 단 안고 환호하며 돌아오리라. ◎

제2독서 로마서 8,31-39

◎ 알렐루야.
 ○ 그리스도의 이름 때문에 모욕을 당하면 너희는
복음환호송 행복하리니 하느님의 성령이 너희 위에 머물러 계시
 라라.
 ◎ 알렐루야.

복음 루카 9,23-26

영성체송 주님이 말씀하신다. 누구든지 사람들 앞에서 나를
 안다고 증언하면, 나도 하늘에 계신 내 아버지 앞에서
 그를 안다고 증언하리라.

성가 입당 287 봉헌 218/ 213
 영성체 165/ 172 파견 283

다음주 성경말씀 제1독서 열왕기 상권 8,22-23,27-30
 제2독서 코린토서 3,9-11,16-17
 복음 마태오 16,13-19

“하느님의 어린이 왕국”

우리는 하늘나라에 대해 여러 표현을 씁니다. 하느님 나라,
 천상 예루살렘, 영원한 유산, 아버지의 집, 이 외에도 여러 교회
 적이면서도 개인적인 표현들로 천상의 하느님 나라에 대한 영원한
 생명의 희망과 위로를 표현합니다. 그런데 한편으로 "하느님의
 어린이 왕국," "어린이들의 나라"는 잘 들어본 적이 없는 듯 합니다.
 어린이는 누군가가 필요합니다. 세상에 대해 올바르게, 또
 이해할 수 있게 설명해줄 수 있는 지혜로운 사람을 필요로 합니다.
 보다 더 나은 가치가 무엇인지, 자신 뿐만 아니라, 다른 이들과
 함께 어울려 사는 것이 어떤 모습인지를 알려줄 수 있는 사람을
 필요로 합니다. 또한 어린이는 자라나는데 필요한 양식과 정서적인
 도움을 줄 수 있는 누군가를 필요로 합니다. 이 외에도 어린이는
 혹은 자신에게 그 모든 것이 필요하지 않다 생각할지라도, 자신을
 위해 그 모든 것을 필요로 합니다.

그렇기에 어린이의 특성은 의존적입니다. 자신의 한계와
 부족함을 인식하든 인식하지 않든, 어린이는 누군가를 필요로
 합니다. 세상의 것들이 그저 주어지는 것이든 혹은 그렇지 않든,
 어린이는 수용적입니다. 비록 누군가 자신의 필요와 가치를 축소
 하거나 없는 것인양 하더라도, 곧 털고 일어나기에 어린이는
 가능성과 새로움으로 가득합니다.

**"어린이 하나를 내 이름으로 받아들이면
 나를 받아들이는 것이다."**

주님의 이 말씀은 대상으로서의 어린이가 아닌, 하느님과
 이웃을 필요로 하는 첫번째 '어린이인 나'를 받아들이라는 말씀으로
 다가옵니다. 그 첫번째 하느님의 어린이들이 함께 모여 이루는
 왕국을 꿈꿔봅니다.

- 양시군 대건안드레아 신부

+ 미사 시간

주임 신부 박문성 마태오
 보좌 신부 양시군 대건안드레아
 사목 회장 임영태 아고보
 443-538-8054
 연령 회장 조명철 베드로
 240 354 5502
 사무실 301 260 1981
 www.standrewkim.org
 sakoffice@gmail.com

토요일 18:00
주일 07:00
 08:00
 10:00 영어미사(대성전)
 11:00 교중미사(대성전)
 12:30 주일학교 방학(No Mass)
 17:00 청년미사
평일 19:30 화, 금요일
 09:30 수, 목요일

고해성사 매 미사 20분 전
 영어고해성사 매주일 오전 09:40-09:55
 유아세례 매월 셋째주(토) 오후 2시/ 영어가능
 병자성사 | 병자 영성체 위독하기 전 연락
 혼인 성사 6개월 전 신청(혼인교리 필수)
 장례 예식 연령회장님 | 사무실 문의

『침묵』의 작가 엔도 슈사쿠의 신앙여정 (10)

엔도 슈사쿠는 일본 토양에 맞는 그리스도교 수용을 추구하는 과정에서 ‘버리기와 버림받기’라는 틀을 사용합니다. 그 틀의 원형은 신약성서에서 예수님을 버린 사도들과 제자로부터 버림받은 예수님의 이야기들입니다. 첫째, 유다 이스카리옷은 최후의 만찬 이후 수석 사제들을 찾아가 은돈 30냥에 예수님을 팔아넘깁니다(마태오 26장 14-16절; 마르코 14장 10-11절; 루카 22장 3-6절). 둘째, 사도들은 겐세마니 동산에서 잡히신 예수님을 버려두고 도망갑니다(마태오 26장 56절; 마르코 14장 50절). 셋째, 베드로 사도는 불잡힌 스승을 쫓아 카야파 대사제의 집까지는 가지만, 그곳에서 세 번이나 예수님을 모른다고 맹세합니다(마태오 26장 69-75절; 마르코 14장 66-72절; 루카 22장 55-62절; 요한 18장 15-18절, 25-27절).

사도들은 예수님을 버린 후, 뒤가 켜기는 마음에 자신들이 버린 예수님의 흔적을 계속 떠올리게 됩니다. 예수님의 흔적을 잊지 못한 사도들은 결국 예수님께 돌아와 변모된 삶을 살아갑니다. 예수님은 “그분을 한번 알게 되면 버리고 외면할 수는 있어도 결코 잊을 수는 없었기 때문”입니다.

엔도는 주인공이 이스라엘 성지순례를 하며 자신의 과거와 예수님의 삶을 교차하며 되짚어 가는 소설 『사해 부근에서』의 집필 배경을 밝히면서 ‘버리기와 버림받기’라는 주제를 설명합니다.

“오랫동안 내가 성경 속에서 나를 언제나 투영해 온 것은 예수님을 알면서도 그분을 버리거나 배반한 제자들이나 사제들이나 그 밖의 불쌍한 남자들입니다. 요 최근 수년 동안 사해의 주변이나 유다 광야를 거닐 때마다 나는 언제나 예수님에 대해 쓰고 싶다고 생각했는데, 결국 써 놓고 보니 그 인생이 [예수님께] 사로잡혔으면서도 그분을 배반해 버렸고, [그럼에도 그분이 남긴 흔적 때문에] 예수님을 잊을 수 없는 그런 인간들의 눈으로 바라본 예수님의 이야기였는지도 모릅니다.”

엔도의 문학세계에서 중요한 주제인 ‘버리기와 버림받기’는 구체적으로 ‘만나기, 버리기, 흔적 찾기’라는 세 단계로 전개됩니다. 첫째 ‘만나기’는 주인공이 상대와 함께 하면서 예수님과 관련된 것에 접촉합니다. 둘째 ‘버리기’는 주인공은 본인이 원하던 것을 취하고 나면 상대를 미련 없이 버립니다. 그 과정에서 예수님과 관련된 것도 함께 버립니다. 셋째 ‘흔적 찾기’ 주인공이 미련 없이 버린 상대를 완전히 잊었다고 생각하는 순간, 알 수 없는 힘에 의해 상대의 흔적 찾기를 반복하게 됩니다. 그렇게 반복되는 흔적 찾기를 통해 주인공은 미련 없이 버렸던 상대 너머에 있는 하느님과 만나게 됩니다. 그러면 주인공은 “하느님 당신은 제가 사랑할 수밖에 없는 분입니다.”라고 고백하게 됩니다.

박문성 마태오 사제



봉헌금 (9월 10일 - 9월 15일)

교무금	5,390.00	감사/ 50주년기금
주일 봉헌금	4,433.00	박혜선 100 김욱이 200 이유세 100
감사 헌금	400.00	
50주년 기금	500.00	50주년 기금 익명 500
불우이웃돕기(익명)	100.00	
점심봉사(EC)	452.00	
합 계	11,275.00	

교무금 (9월 10일 - 9월 15일)

강길중(9,10)	박혜선(9,10)	이종목(9)
강정순(9)	서성남(9,10)	진진웅(9,10)
김백범(8-10)	송화춘(9,10)	김광수(9)
김앤디(9,10)	신명남(10)	최미래(10)
김정순(9,10)	유미영(7-9)	
김정자(9,10)	윤석규(7-9)	
김현주(6-10)	윤용일(5,6)	
라벳츠앤(9)	이영철(7-9)	

오늘의 점심 메뉴		
9/22 주일	대건회	콩나물 밥
9/29 주일	각 단체별	

미사지향 (9월 22일) 교중미사

생	이수동 시몬/ 이안나 김정옥 그라시아노 손재봉 필레몬 최수철 이나시오	백민우 올리야노 정정해 마리아나 이은솔 카타리나 김문현 루치오	김영희 데보라 이현준 테오도로
	송경순 마리아 김홍범 요한 김철환 안드레아 최성빈 안드레아 임지원 미카엘 부제 이정덕 아네스 정정옥 마리아 이상순 세레나 고재형 시몬 박소임 마리아 이연하 엘리사벳 김희영 안드레아 임원수 요한 김홍범 요한	최재원 그레고리오 김진택 아오스딩 현장용 요안나 손정희 세실리아 최수경 올리안나 이경옥 헬레나 정중면 요셉 안경운 요셉 김안정 에드워드 김대우 요한 백민자 다니엘라 장옥상 요안나 조금년 루시아 Donald Bolser	고봉희 발비나/고요셉 박부길 사도요한 김홍배 레오/ 장금이 고재형 시몬 심기순 아네스 김상연 마리아 김민아/ 김준 김희식 최형준 황은숙 전찬민

본당 설립 50 주년을 맞이하여
본당 공동체를 위한 100만단 묵주기도

[본당 설립 묵주기도 봉헌]

9월 29일(주일) 윌튼 그레고리오 추기경님(워싱턴대교구 교구장) 주례로 봉헌될 본당설립 50주년 기념미사 때, 묵주기도 봉헌 횟수의 총계를 나타내는 성 김대건 안드레아 신부님의 초상화 퍼즐(본당 로비 전시중)을 봉헌할 예정입니다. 완성도 높은 김대건 신부님의 초상화 퍼즐을 봉헌할 수 있도록 여러분의 적극적 동참을 바랍니다. 여러분이 묵주기도 1,000단을 봉헌될 때마다, 퍼즐 한 조각 한 조각이 더해 집니다.

- 공동 기도: 매 주일 오후 1시, 대성전
- 기도지향: 본당 설립 50주년에 대한 감사, 본당 공동체의 활성화와 가정 성화, 세상을 먼저 떠난 본당 신자들과 미래 100년을 향한 새로운 도약
- 묵주기도 봉헌: 본당 로비에 마련된 색상별 스티커를 묵주기도 봉헌 횟수만큼 봉헌함에 넣어주세요

본당 설립 50주년 기념 성구

“하느님께서 보시니 참 좋았다.” (창세 1,25,31 참조)

“God saw all that he had made, and it was very good indeed.”

영적 지향: 주님 우리가 세대를 넘어, 언어를 넘어, 모두 하나 되게 해 주십시오. (요한 17, 21 참조)

공지 사항

■ 예비신자 교리반 모집 (세례/견진성사)

“은 세상에 가서 모든 피조물에게 복음을 선포하여라” (Mr. 16,15)

- 일시: 매주 주일 오전 9시30분, 교육관 #226
- 교리담당: 양그레이스 수녀님
- 세례 받았으나 아직 견진성사를 받지 못하신 분들은 9월 이후에 신청 바랍니다.

■ 50주년 기념 미사 및 행사

- 일시: 9월 29일(주일) 10시, 대성전
- 미사집전: 윌튼 그레고리오 추기경님(워싱턴 대교구 교구장)
- 미사봉헌: **토요 주일 오후 6시, 주일 오전 7시, 10시 미사 만 봉헌**(오전 8시, 12시30분, 5시 미사 없음)

■ 주임 신부님 연례 피정

- 주임신부님께서 9월 22일(주일) 오후 -27일(금)까지 워싱턴 대교구 주관하는 연례피정을 가십니다. 교우분들의 많은 기도 부탁드립니다.

■ 과달루페 성지순례 모임

- 일시: 9월 22일(주일) 오후 1시30분, 교육관 226호

■ COVID 와 독감 예방 접종

- 접종일시: 10월 6일(주일) 오전 9시-오후 1시
- 신청: 운전면허증/ 보험카드/ 전화번호/ 원하시는 접종 종류 하나 또는 두개 다 원하는지를 사무실에 서류로 남겨 주세요.

■ 혼인교리 신청

- 혼인성사를 앞둔 예비 부부들은 본당 수녀님께서 지도하시는 혼인교리나 워싱턴 대교구의 혼인교리를 혼인전에 반드시 수료하셔야 합니다.
- 일시: 10월 12일(토) 오후 2-5시, 교육관 229호
- 교육: 양그레이스 수녀님 •신청 및 문의: 본당 사무실

■ 올드레아 월레회

- 50주년 기념 미사 관계로 9월 올드레아 월레회는 없었습니다.

■ 교적 확인 안내

- 50주년을 맞이하여 교적 확인 작업을 하고자 합니다. 미사에 오시는 교우분들은 9월 7일부터 3주간 마리아 홀 접수 테이블에 오셔서 서류를 작성하여 주시기 바랍니다.

■ 2025년 성당 달력 광고 신청

- 2025년도 달력에 광고 게재를 원하시는 교우분들은 사무실로 신청하시기 바랍니다.

■ 성찬봉사자 추천

- 성찬봉사자(비정규 성체분배자) 추천을 받습니다. 제2차 바티칸 공의회 이후, 교황청 경신성사부는 1969년 “신앙의 문지기”(Fidei Custos)를 발표하여, 평신도에게 비정규 성체 분배 임무를 허용했습니다. 이후 1973년에 발표된 “무한한 사랑”은 교구장에게 관할구역에서 적합한 신자를 선정하여 비정규적 성체분배권을 부여할 수 있도록 명시했습니다. 성체분배자는 빵과 포도주를 분배하는 것이 아니라, 그리스도의 몸과 피를 전달함으로써, 성체를 영하는 신자가 하느님과 만나도록 돕는 중재자입니다. 본당 공동체를 위한 중요한 역할을 하는 비정규 성체분배자(성찬봉사자)로 추천할 신자가 있으시면 사무실에 비치된 “성찬봉사자 추천서”를 작성하여 9월 22일 까지 제출해주시기 바랍니다.

- 조건: 45세 이상으로 세례를 받은 지 10년 이상이 되고 견진 받은 신자 윤리 도덕적 문제와 가정생활에 문제가 없고 전례 생활에 있어 모범적 신앙인의 표상을 갖춘 신자 교회 공동체 생활에 문제가 없으며 신자들로부터 신뢰를 받고 존경을 받는 신자

봉사기간: 2025-2028년(3년간)

■ 뜨개질 봉사자 구합니다

- 워싱턴 병원 암병동 환우들에게 무릅담요를 성탄선물로 준비합니다. 뜨개질 봉사하실 봉사자를 구합니다.
- 뜨개질 제공: 9월 22일, 29일(주일) 성물방 앞
- 문의: 장기선 도미달라 (443)415-6674

주일 학교

■ 주일학교 개학 (10월 6일)

■ 주일학교 교사 모집

- 대상: 18세이상, Open Mind & Heart
- 문의: SAKSundaySchool@gmail.com

■ 첫영성체반 학부모 모임 First Communion Parent Meeting

- 일시: 9월 22일(주일) 오후 12시30분, 소성당
- 연락처: 박지원 카타리나 Sakss3nfc@gmail.com

돌아가신 교우를 위하여 기도 부탁드립니다

김주상 베네딕도님께서 9월 12일(목) 선종하셨습니다. 주님, 세상을 떠난 김베네딕도에게 평화의 안식을 주소서.



EC ANNOUNCEMENTS

- 1 **English Committee (EC) Volunteers Wanted**
Interested in serving on one or more of the EC teams (i.e. Admin, Liturgy, or Retreats)? Please contact Heidi Song, ECLiturgysAK@gmail.com.
- 1 **Confession in English**
Where : the Main Chapel
When : 9:40a.m. - 9:55 a.m., every Sunday

ANNOUNCEMENTS

- 1 On Sunday, September 29th, at the 50th Anniversary Mass of our parish, presided over by Cardinal Wilton Gregory (Archbishop of Washington), we plan to offer a portrait puzzle of St. Andrew Kim Taegon, which reflects the total number of Rosary prayers offered (currently on display in the parish lobby). We kindly ask for your active participation so that we can offer a completed portrait puzzle of St. Andrew Kim Taegon. Each piece of the puzzle will be added as you offer 1,000 Rosary prayers.
 - **Community Prayer:** Every Sunday at 1 PM, in the Main Church
 - **Prayer Intentions:** Gratitude for the 50th anniversary of the parish, revitalization of the parish community, sanctification of families, prayers for parishioners who have passed away, and a new leap forward towards the next 100 years.**Rosary Prayer Offering:** Please place a sticker for each Rosary prayer offered in the designated box in the parish lobby.

- 1 **50th Anniversary Mass and Event**
Date: September 29th (Sunday) at 10 AM, in the Main Church
Celebrant: Cardinal Wilton Gregory (Archbishop of Washington)
Mass Offerings: Only the Saturday evening Mass at 6 PM and Sunday Masses at 7 AM and 10 AM will be offered (There will be no Masses at 8 AM, 12:30 PM, or 5 PM).

- 1 **Recommendation for Eucharistic Ministers**
We are accepting recommendations for Eucharistic Ministers (Extraordinary Ministers of Holy Communion). After the Second Vatican Council, the Congregation for Divine Worship issued "Fidei Custos" in 1969, allowing laypeople to serve as extraordinary ministers of Holy Communion. The 1973 document "Immensae Caritatis" further clarified that bishops could appoint suitable laypersons in their dioceses to distribute Holy Communion. These ministers do not merely distribute bread and wine but convey the Body and Blood of Christ, helping communicants to encounter God. If you know a parishioner suitable for this important role, please complete a "Eucharistic Minister Recommendation Form" available at the parish office and submit it by September 22nd.
Requirements:
 - Must be 45 years or older
 - Baptized for at least 10 years and confirmed
 - Must have no ethical, moral, or family issues
 - Exemplary in liturgical life and faith practices
 - Respected and trusted by the parish community
 - Service period: 2025-2028 (3 years)

- 1 **Parish Registration Verification**
In celebration of the 50th anniversary, we are verifying parish registrations. Parishioners who attend Mass are asked to visit the registration table in Maria Hall starting September 7th to complete the necessary forms.

- 1 **COVID and Flu Vaccination**
Date/Time: Sunday, October 6, 9 AM - 1 PM

Registration: Please bring your driver's license, insurance card, phone number, and the type of vaccination (s) you want (either or both) to the office.

- 1 **Marriage Catechism Registration**
Couples preparing for the Sacrament of Matrimony must complete the Marriage Catechism taught by the parish sisters or the Washington Archdiocese before their wedding.
• **Date:** Saturday, October 12, 2-5 PM, Room 229, Education Building
• **Instructor:** Sister Grace Yang
Registration and Inquiries: Parish Office
- 1 **Ultreya Monthly Meeting**
• Due to the 50th Anniversary Mass, the September Ultreya Monthly Meeting will NOT be held.
- 1 **2025 Church Calendar Advertisement Registration**
Parishioners who wish to place advertisements in the 2025 church calendar are asked to register at the parish office.
- 1 **Looking for Knitting Volunteers**
We are looking for volunteers to knit lap blankets as Christmas gifts for cancer patients at Washington Hospital. Yarn Provided: Sundays, September 22 and 29, in front of the Religious Goods Store
Contact: Gisun Chang (Domitilla) (443) 415-6674

- 1 **Jubilee Year 2025 11-Day Pilgrimage to Italy, Invitation by Fr. Nicholas**
When : May 12-22, 2025
Led by Rev. Daniel B. Carson, Pastor, and Rev. Nicholas Morrison Parochial Vicar at St. Peter's Church on Capitol Hill
We would like to personally invite you, your family, and your friends to join us on this Jubilee pilgrimage to Italy's greatest cities and special places dear to Christian hearts! Our pilgrimage will begin in Assisi to walk in the steps of St. Francis and St. Clare. We'll see the Eucharistic Miracle at the Church of St. Francis in Lancia, follow in the footsteps of Padre Pio in San Giovanni Rotondo, and visit the 5th century Abbey of Monte Cassino, the cradle of the Benedictine Order founded by St. Benedict. In Rome, we will go through the Holy Door of St. Peter's Basilica and the other Papal Basilicas of Rome to receive a plenary indulgence. We'll celebrate Mass at St. Peter's Basilica and attend the Holy Father's general audience. Best of all, we will be celebrating our faith, forming deeper bonds of friendship, and enjoying the food and customs of another culture. There is nothing like sharing such experiences with friends and family in faith. Please consider joining us!

SUNDAY SCHOOL

- 1 **Seeking Sunday School Teachers**
Inviting to Sunday School, who are willing to share to the love Jesus taught with children.
Who : 18 years old or older, Open Mind & Heart
- 1 **First Communion Parent Meeting**
Date: September 22nd (Sun) at 12:30 PM, Small Chapel

Praying for the deceased

Mr. Joosang Kim Benedict passed away on September 13th. Lord, receive Benedict Kim into your arms, we pray.

☪ . Today Lunch Menu . ☪		
Date	Group	Menu
9/22	Daegon Group	Beanspout Bibim-bop
9/29	Each Guyuk(Group)	



St. Andrew Kim Catholic Church
17615 Old Baltimore Rd.
Olney, Maryland 20832



[September 22, 2024]

Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time

First Reading Wis 2:12, 17-20

Second Reading Jas 3:16-4:3

Responsorial Psalm R. The Lord upholds my life.(Ps. 54,6)

Gospel Acclamation R. Alleluia, alleluia.
God has called us through the Gospel to possess the glory of our Lord Jesus Christ.
R. Alleluia, alleluia.

O God, by your name save me,
and by your might defend my cause.
O God, hear my prayer;
hearken to the words of my mouth.
R. The Lord upholds my life.

Gospel Mk 9:30-37

For the haughty men have risen up against me,
the ruthless seek my life;
they set not God before their eyes.
R. The Lord upholds my life.

Communion Antiphon You have laid down your precepts to be carefully kept; may my ways be firm in keeping your statutes.

Behold, God is my helper;
the Lord sustains my life.
Freely will I offer you sacrifice;
I will praise your name, O LORD, for its goodness.
R. The Lord upholds my life.

Next weekend Reading 1st Reading 1 Chr 8,22-23.27-30
2nd Reading Cor 3.9-11.16-17
Gospel Mt 16,13-19

Prayer for our SUNDAY SCHOOL TEACHERS

Lord God,
your spirit of wisdom fills the earth
and teaches us your ways.
Look upon these teachers.
Let them strive to share their knowledge
with gentle patience
and endeavor always to bring the truth to eager minds.

Grant that they may follow Jesus Christ,
the way, the truth, and the life,
forever and ever.
Amen.



Mass Schedule

Pastor Moonseong Park(Matthew)

SAT 18:00 (Vigil Mass)
SUN 07:00 (Rev. Matthew Park))
08:00 (Rev. Andrew Yang)

CONFESSIONAL
20 min before every Mass

Parochial Fr. Sikyoon Yang(Andrew)

English 10:00 (Main Chapel)
11:00 (Rev. Matthew Park)
12:30 (Sunday School)
17:00 (YAG mass)

Baptisms 3rd Sat. 2pm/monthly
available in English

Visiting Priest Fr. Emanuel Magro
Fr. Raymond Nwabueze

DAILY 19:30 (Tues/Fri)
09:30 (Wed/Thurs)

Parish Office 301-260-1981-2

Parish Council Chairman James Lim

Website www.standrewkim.org

Email sakoffice@gmail.com

50TH ANNIVERSARY OF THE PARISH PRAYER



Praise be to the Holy Trinity - the Father, and the Son, and the Holy Spirit, Who have granted us a pious community that celebrates the Mass in Korean, While preserving the Korean tradition, even amidst difficulties of immigration.

Praise be to the Holy Trinity - the Father, and the Son, and the Holy Spirit, Who have granted us a pious community that is filled with charity and delight, While praising God, and loving neighbors encouraged by Your endless grace.

Preparing for the 50th anniversary and to revitalize our parish community, We deeply felt penitence on our past of not fully responding to Your grace. We aspire to prepare for the jubilee with one mind at the Olney Church, While remembering the passion and the first love at the College Park Church.

Please send forth the Holy Spirit, the ever-flowing fountain of living waters. Let St. Andrew Kim Catholic Church be fulfilled with the joy of the Gospel, Since we are powerless without Your help and grace, Our Lord Jesus Christ.

Please let our community, armed with the spirit of the Gospel and martyrdom, Glorify God, spread the Gospel in our local society, pass down this church And the spirit of martyrdom as a pious legacy to our descendants, And be a witness of Jesus Christ in this world. Through Christ Our Lord. Amen.

- ☉ Mary, the Blessed Virgin, Mother of God, Mother of peace, pray for us.
- ☉ St. Joseph, the protector of the Church, pray for us
- ☉ St. Andrew Kim Taegon, pray for us.



TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME



Gospel

Mk 9:30-37

Jesus and his disciples left from there and began a journey through Galilee, but he did not wish anyone to know about it. He was teaching his disciples and telling them, "The Son of Man is to be handed over to men and they will kill him, and three days after his death the Son of Man will rise." But they did not understand the saying, and they were afraid to question him. They came to Capernaum and, once inside the house, he began to ask them, "What were you arguing about on the way?" But they remained silent. They had been discussing among themselves on the way who was the greatest. Then he sat down, called the Twelve, and said to them, "If anyone wishes to be first,

he shall be the last of all and the servant of all." Taking a child, he placed it in their midst, and putting his arms around it, he said to them, "Whoever receives one child such as this in my name, receives me; and whoever receives me, receives not me but the One who sent me."



+ Mass Prayer Sheet

+ I confess to almighty God

☉ **And to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, (while hitting chest) through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.**

Gloria

+ Glory to God in the highest,

☉ **And on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory. Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, You alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.**

1st Reading ☉ **Thanks be to God.**

2nd Reading ☉ **Thanks be to God.**

☉ **R. Alleluia, alleluia**

<the Antiphon>

☉ **R. Alleluia, alleluia**

Gospel ☉ **Praise to you Lord Jesus Christ.**

Nicene Creed

+ I believe in one God,

☉ **The Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, (bow) and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.**

Universal Prayer

○ ...We pray to the Lord. ☉ **Lord, hear our prayer.**
+ <Priest says prayer>...We ask this through Christ our Lord.

☉ **Amen.**

☉(stand) **May the Lord accept the sacrifice at your hands For the praise and glory of his name, For our good, and the good of all his holy Church.**

Preface Dialogue:

+ The Lord be with you. ☉ **And with your spirit.**

+ Lift up your hearts. ☉ **We lift them up to the Lord.**

+ Let us give thanks to the Lord, our God.

☉ **It is right and just.**

+ It is truly right and just, our duty and salvation...

And so, with the Angels and all the Saints we declare your glory, as with one voice we acclaim:

☉ **Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.**

+ The mystery of faith.

☉ **We proclaim your Death, O Lord, and profess your resurrection, until you come again.**

+ At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say:

☉ **Our father, who art in heaven, Hallowed be thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us; And lead us not into temptation, but deliver us from evil.**

+ Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed hope and the coming of our Savior, Jesus Christ.

☉ **For the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever.**

☉ **Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.**

+ Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

☉ **Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.**

☉ **Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end, Amen.**